

致辞

财经事务及库务局局长出席京港金融服务合作论坛致辞 (只有中文)

2 0 1 1 年 1 0 月 2 1 日 (星期五)

以下是财经事务及库务局局长陈家强今日（十月二十一日）在北京出席京港金融服务合作论坛的致辞全文：

女士们、先生们：

早上好。首先，我非常感谢北京市人民政府以及北京市金融工作局的邀请，出席「京港金融服务合作论坛」，就两地金融合作方向、模式以及重点领域等问题作出交流和讨论。论坛以「推动资本对接，创新金融服务」为主题，我希望大家藉此机会多多交流，巩固和加强京港的合作关系，在新的契机下将两地的金融合作推上新的台阶。

今年京港洽谈会恰逢是「十二五」规划开局之年，而李克强副总理于今年八月宣布了一系列深化内地与香港金融合作和巩固香港国际金融中心地位的措施。这个星期，财政司司长率领了特区政府财经及商贸高层官员，到访各有关部委，跟进及推进各项措施，这些措施除了推动两地的发展与合作，还为两地带来新的机遇。

京港携手迈向国际

北京—首都总部经济所在地；香港—国际总部经济不二之选。北京是国家政治、经济、金融政策决策中心，国家最大的商业银行总部都设在北京。香港是国家最外向型、最国际化的国际金融中心，汇聚了国际融资中心、资产管理的资金、人才。在二零一一年，海外及内地母公司在香港运作的公司数目创新高，共 6,948 间，较二零一零年增加百分之五点九。京港各有独特的优势，有非常大的合作空间，可产生强大的协同效应。北京企业可利用香港的优势，建立国际总部，发展海外业务，北京可利用香港作为跳板，迈向国际市场。

香港有一个高效率、多币种的集资平台，在香港的国际总部可以利用这个平台，为收购海外资产进行融资，把集团做大做强。香港的证券市场交投活跃，二零零九和二零一零年的首次公开招股集资额高踞全球首位。截至二零一一年八月底，香港股票市场的市值为 194,318 亿港元（约 24,946 亿美元）。北京企业可透过来香港上市融资并走向国际。李克强副总理最近宣布内地企业赴港发债的措施，金融机构和非金融机构合共发债 500 亿元人民币，我很高兴，国务院已经批准宝钢集团来香港发行 65 亿元人民币债券，是首家境内企业获批在港发行人民币债，我相信陆续会有企业来港发人民币债。我们欢迎更多的内地包括北京企业来港发人民币债券，利用香港作为融资平台。

离岸人民币业务

香港离岸人民币业务的发展将进一步推动京港两地的金融合作。今年，人民币业务有突破性的进展，为京港金融合作创造更多有利条件。中央在今年八月份的「十二五论坛」中，表示跨境贸易结算地区扩大至全国，我们希望与北京市共同推进跨境人民币业务，扩大企业使用人民币作贸易结算和融资。根据金管局统计，经香港银行处理的贸易结算在今年首八个月已经超过 1 万 1 千亿元人民币，约占总数的八成。上述的数字说明香港在推动人民币跨境贸易支付有显著的作用。

除了跨境贸易结算外，两地企业现在可以使用人民币作双向直接投资支付。继人民银行于今年一月公布境外直接投资人民币结算试点管理办法后，今年八月中央宣布允许境外包括香港企业使用人民币到境内作直接投资，而国家商务部和中国人民银行同时在上星期公布《关于跨境人民币直接投资有关问题的通知》及《外商直接投资人民币结算业务管理办法》，使企业可以利用香港的人民币融资平台进行银行、债券及股票融资，汇到内地进行直接投资。日后香港企业到北京做境内直接投资或者北京企业来港做境外直接投资，均能够选用人民币，以扩大人民币资金京港两地流通的规模。

此外，京港两地可以加强在业务、技术和人才等方面互流互通。香港金融业界拥有专业的技术和知识，并与国际市场接轨，透过举办技术交流会及研讨会等活动，可以与北京业界分享经验。例如香港证监会与中国证监会已建有定期的合作培训项目；香港财资市场公会与中国银行间市场交易商协会的市场成员于今年四月在北京举行座谈会，共同讨论当前内地银行间市场和香港金融市场发展。我们希望日后会有更多交流活动在两地举行，促进人才和资讯的流通。

我相信结合京港两个金融城市的力量，定必为「十二五」的政策目标，作出贡献。最后，我祝愿这次洽谈会取得美满的成果。谢谢大家。

完